878/11

Den 19. oktober 2011 blev i sag nr. 79.699:

xxxx xxxxxxxx
xxxxxxxxxxx xx
xxxx xxxxxxx

mod

Alm. Brand Forsikring A/S
Midtermolen 7
2100 København Ø

afsagt

k e n d e l s e :

_____

Forsikringstageren har hundeforsikring i Alm. Brand Forsikring A/S. Han klager over, at selskabet har afvist at dække dyrlægeudgifter til fjernelse af en kindtand.

Selskabet har afvist at dække med henvisning til, dels at kindtanden ikke blev fjernet i forbindelse med en dækningsberettigende forsikringsbegivenhed, dels at forsikringen ikke dækker udgifter i forbindelse med tandsygdomme.

Klagerens hund blev den 2/9 og den 9/9 2010 tilset af en dyrlæge, da hunden havde en knude i munden. Af dyrlægejournalerne fremgår bl.a.:

"Modtaget den 02-09-10	Årsag	Tandbyld?
…		
Røntgenopt. tænder 2 stk.		563,20
…		
Modtaget den 09-09-10	Årsag	Kontrol tandkøb + evt. operation
…		
09-09-10 Beroligende indsprøjtning		
Mikroskopi af biopsi		625,00
…		
Bortoperation af kindtand		1.587,20
…		
Tandrens i forbindelse med anden behandling		592,50
…		
Udtagelse og bearbejdning af biopsi		128,00"

Den 10/9 2010 fremsendte klageren dyrlægejournalerne til selskabet.

Dertil har selskabet i brev af 26/9 2010 til klageren bl.a. oplyst:

"**Vi kan ikke give dig erstatning**
Vi har den 13. september 2010 fået din dyrlægeregning, om behandling af din hund den 2. og 9. september 2010.

Det fremgår af regningen, at din hund er blevet behandlet for tandbyld.

Afgørelse
Vi beklager din hunds situation, men vi kan ikke dække dine udgifter til dyrlæge i dette tilfælde.

Årsagen er, at tandbehandling ikke er dækket af Sygedækningen på din hunds forsikring. Dette er fordi, alle former for tand - og mundhulebehandlinger hører til almindelig vedligehold af hunden, medmindre der er tale om et ulykkestilfælde.

Værd at vide
Du kan læse mere om, hvad din hundesygedækning dækker i dine forsikringsbetingelser 14/7, Afsnit 6, Sygedækning 1, Punkt 17.3. del 7."

Den 28/9 2010 modtog klageren resultatet af den biopsiundersøgelse, der blev foretaget den 9/9 2010, hvoraf det fremgik, at knuden var en godartet tumor epilus.

I forlængelse heraf skrev klageren igen den 28/9 2010 til selskabet, og anførte bl.a.:

"Vi kan ikke godkende dit svar som vi har fået fra dig (se venligst vedhæftet kopi).

Vores hund fik taget en biopsi og svaret vidste fibromatous epulis som Alm Brand dækker.

Vi sender dig hermed en kopi af biopsi svaret og en kopi af jeres forsikring som i punkt 17.3 nr. 7 står sort på hvidt at I dækker behandling af tumores i mundhulen som eppulis.

Vi ser frem til at få dækket vores dyrlægeregning."

Ved brev af 30/9 2010 meddelte selskabet, at klageren ville få udbetalt kr. 1.959,98 i erstatning for dyrlægeudgifter. Af brevet fremgår bl.a.:

"I forbindelse med skaden den 02.09.2010 udbetaler vi hermed:
Kontant erstatning for dyrlægebehandling i fbm epulis. Faktura 63151.
Udgifter til tandudtræk, tandkødsbetændelse og udleveret medicin/gebyr dækkes ikke. Erstatning 80% af 3543,73. Selvrisiko 875,3 1.959,98 kr."

Den 12/10 2010 skrev klageren en mail til selskabet. Af mailen fremgår bl.a.:

"Vi kan ikke godkende jeres behandling af denne sag.
Sagen er den:
Vi går med vores hund til dyrlæge pga vi har optaget en kraftig tumoragtig vækst i tandkødet.

Hunden bliver undersøgt med røntgen, biopsi tagning, bortoperation af en kindtand som sad begravet i det syge væv og medicinsk behandling.
Biopsien viste epulis i det tumoragtige vækst omkring kindtanden.
I vil ikke dække den skade da hunden er behandlet for tandkødsbetændelse. Men hunden fik tandkødsbetændelse pga epulis som jeres forsikring dækker. Afsnit 17.3 Dækningsomfang nr. 7.

Det står i beskrivelsen af denne sygdom på Netdoktor.dk at det kan opstå følgelidelser, som f.eks. betændelse i tandrødderne /paradentose)
Se følgende:
'I visse tilfælde kan der aflejres forkalkninger i det forvoksede tandkød eller der kan opstå følgelidelser, som f.eks. betændelse i tandrødderne (paradentose). På et røntgenbillede af hundens kæber kan man se, hvor udbredte disse tilstande er'.

Vores hund fik foretaget tandrens da den var i narkose i forbindelse med den anden behandling. Vi betaler selvfølgelig denne behandling."

Hertil svarede selskabet i mail af 5/11 2010 til klageren. Selskabet påpegede bl.a.:

"Jeg har gennemgået jeres sag og kan se at [selskabets medarbejder] to gange har snakket med jeres dyrlæge.
Han har informeret os om, at fjernelsen af tanden skete på baggrund af tandkødsbetændelse, som var en følge af tandsten og at fjernelsen af tanden altså ikke var som følge af epulis.
Derfor kan vi ikke udbetale mere erstatning end det vi allerede har, da vi har dækket ud fra de oplysninger vi har fået fra din dyrlæge."

I mail af 8/11 2010 til selskabet videresendte klageren mailkorrespondance mellem klageren og hans dyrlæge. Af mailen fremgår bl.a.:

Som I ved kan epulis være årsag til tandkødsbetændelse og pardentosis, som vores hund fik.

Nedenstående kan du se det spørgsmål vi stillede dyrlægen og det svar vi fik fra ham.
…
Hej P.
Vi vil gerne have et svar fra dig.
Som du ved kom vi med vores hund ind til jer p.g.a. galoperende tandkød (tumorlignende).
En af tænderne var næsten begravet i tandkødet.
Diagnosen blev stillet med biopsi og det viste sig at være epulis.
Hunden blev behandlet for det syge væv med fjernelse af tanden og medicinsk behandling.
Er det ikke korrekt ?"
…
Kære [klageren og klagerens ægtefælle]
Jeg er fuldstændig enig i nedenstående.
Derudover havde hunden generaliseret tandkødsbetændelse kraftig tandstensbelægninger samt pardentosis af den fjernede tand."

Dertil oplyste selskabet i mail af 16/11 2010 til klageren bl.a.:

"Tak for din mail, lad mig uddybe, hvorfor det er vi ikke dækker.

Epulis er meget langsomt voksende og hvis det ikke behandles i tide, er der risiko for følgelidelser, som f.eks. tandkødsbetændelse, tandstensdannelser og tandrodsbetændelse (paradentose).

Jeg har læst det svar [dyrlægen] har givet dig, han skriver, at udover Epulis, havde din hund: generaliseret tandkødsbetændelse, kraftige tandstensbelægninger, samt pardentosis af den fjernede tand.

Vi har snakket flere gange med din dyrlæge og han fortæller det samme, som han har svaret dig via mail.

Netop på baggrund af, at epulis er langsomt voksende, samt at der var udviklet både tandkødsbetændelse, tandstensdannelser og tandrodsbetændelse (paradentose) viser det at tilstanden har stået på over meget lang tid. Vi mener, at du burde have søgt dyrlæge tidligere. Derved ville fjernelsen af tanden kunne have været forebygget.

I dine betingelser står der under punkt 11.3 Manglende eller forkert omsorg, pasning og pleje, der ifølge dyrlægeerklæring kan antages at have forværret eller fremkaldt en sygdom eller skade.

Dette gælder desuden ved manglende forebyggelse af sydom eller undladelse af at søge dyrlæge i tide."

I klageskema af 4/1 2011 har klageren bl.a. anført:

"**1. Sagsfremstilling, kort redegørelse for sagen. …**
I september optagede vi at vores hund havde en stor tumorlignende knude i hø. side af kæben. Vi gik til dyrlægen med hende med henblik på at få fjernet den tumor og få taget en biopsi så vi kunne få at vide hvad den tumor indehold.
Røntgen undersøgelsen vidste at tumoren lå meget tæt på en kindtand og dybt ned i vævet. Vi blev enige med dyrlægen om at fjerne tanden da den var så tæt på det syge væv, samtidig med at vores hund fik fjernet tumoren og fik taget biopsi.
Biopsi svaret var fibromatous epulis.
Da vores hund var i narkose blev vi også enige med dyrlægen om at vores hund fik fjernet tandsten, da det er ingen grund til at hun skulle i bedøvelse endnu engang senere hen.

Vores hovedårsag for at vi gik til dyrlægen var den tumor vores hund havde i mundhulen. Biopsien vidste epulis som forsikringen dækker.
Vores hun er 13 år og har fået tandrensning samtidigt da hun havde en del tandsten. Hun har ellers fine tænder. Forsikringsselskabet er meget fikseret i den tandrensning og de øvrige tænder som fejler ikke noget. Denne sag drejer sig slet ikke om vores hunds tandstatus men den tumor og behandling af den tumor med fjernelse af det syge væv og tanden som lå ved det syge væv. Vi er ikke tilfreds med at kun få dækket en lille del af denne lægeregning. Vi har krav på at få dækket hele regningen undtaget medicin og tandrensning. Se venligst vores regnskab ved læge regningen.

Til jeres information:

Da dyrlægen havde åbenbart ikke fået fjernet hele det syge væv, voksede tumoren ud igen og vi fik vores hund endnu engang opereret i starten af december ...
Denne gang var ikke noget problem med at få dækket vores regning hos Alm. Brand."

Dertil har selskabet i brev af 18/1 2011 til nævnet bl.a. bemærket:

"**Sagen kort:**
Den 2. september 2010 tilses hunden af dyrlæge P. ... Hunden havde en knude i munden, der aftaltes at der skulle tages røntgen af tænderne. Ud fra røntgenbillederne, vurderede dyrlægen, at en tand skulle fjernes, på grund af tandkødsbetændelse.

Ved dyrlæge den 9. september 2010 bliver der taget biopsi af tandkødet/knuden, hunden får renset tænder og tanden bliver fjernet.

Udgifter til dyrlægeundersøgelse er erstattet, undtagen udgift til fjernelse af tanden, da dyrlægen har forklaret, at tanden skal fjernes som følge af tandkødsbetændelse.

Konklusion:
Vi fastholder, at vi ikke vil udbetale erstatning for dyrlægeudgifterne til fjernelse af tanden, da vi af dyrlæge P. har fået oplyst, at hunden havde generaliseret tandkødsbetændelse, kraftige tandstensbelægninger, samt paradontose i den fjernede tand.
Udgifter til '....tandsygdomme, herunder tandrensning, caries, komplikationer til tandsten, fjernelse af mælketænder, …dækkes ikke.' Jf. forsikringsbetingelser 14/7, afsnit 6 punkt 7."

Endvidere har klageren i brev af 25/1 2011 overfor nævnet bl.a. påpeget:

"Vi sender hermed en kopi af vores 2. besøg hos dyrlægen til at vise jer at vores hund er behandlet for en alvorlig sygdom og ikke bare en almindelig tandkødsbetændelse som forsikringsselskabet holder fast ved.

Sygdommen hedder acanthomatous epulis, som er en meget aggressiv sygdom, med hurtig vækst af det syge væv (tumoren) og den tumor som er fjernet er kun som toppen på isbjerget og resten af det syge væv er i kæben. Tanden blev fjernet p.g.a. at vævet var sygt omkring den."

Deroverfor har selskabet i brev af 4/2 2011 bl.a. gjort gældende:

"Den 2. december anmelder forsikringstager en ny skade, som er fra en dyreklinik med speciale i tænder. På denne regning fremgår det, at man ved operation af hunden har fjernet tumorer i mundhule/svælg pga. neoplastiske forandringer. Dette er en dækningsberettiget diagnose jf. forsikringsbetingelserne Afsnit 6, pkt. 17.3.7, som derfor bliver erstattet med udbetaling den 17. december 2010.

Ny dokumentation fra forsikringstager, afsendt af Ankenævnet fra Forsikring den 28. januar, vurderes fra Alm. Brand ikke, at have betydning for sagen, da dette er et journaludskrift fra den 2. december, hvor der er udbetalt erstatning, hvorved det ikke har relevans for tidligere behandling af hunden.

Efter denne dokumentation ønsker Alm. Brand stadig at fastholde afgørelsen, da den er truffet ud fra daværende dyrlæges udtalelse om, at tanden er bortopereret pga. generel tand-

kødsbetændelse, som ikke er en dækningsberettiget skade jf. forsikringsbetingelserne Afsnit 6, pkt. 17.3.7 og ikke pga. stillet diagnose, epulis, ved konsultation og udtagning af biopsi."

Efterfølgende er klageren og selskabet fremkommet med yderligere bemærkninger i breve af 16/2 og 24/2 2011.

Af forsikringsbetingelserne fremgår bl.a.:

"**11. Generelle undtagelser**
Forsikringen dækker ikke skade eller lidelse, der skyldes eller forværres af:
…
11.3.
Manglende eller forkert omsorg, pasning og pleje, der i følge dyrlægeerklæring kan antages at have forværret eller fremkaldt en sygdom eller skade.
Dette gælder desuden ved manglende forebyggelse af sygdom eller undladelse af at søge dyrlæge i tide.

Om skade eller lidelse er forårsaget eller forværret af de nævnte forhold, afgøres om nødvendigt af Veterinærmedicinsk fagkundskab.
…
Afsnit 6. Sygedækning 1 (med selvrisiko)
…
17.2. Dækning.
Forsikringen dækker 80 % (eller 50 °/0) af de nødvendige dyrlægeudgifter ved undersøgelse og behandling af en syg eller tilskadekommen hund, se punkt 17.3 og 17.4. For erstatningens beregning og selvrisiko se punkt 17.4.

17.3. Dækningsomfang
Forsikringen dækker i overensstemmelse med nærværende forsikringsbetingelser 80 % af dyrlægeudgifterne til:
…
7. Kæbe/tandbehandling, hvis hundens tænder, mund eller kæber er blevet beskadiget ved ulykkestilfælde (jvf. ulykkesdefinition punkt 17.7.) erstattes med højst 6.000 kr. af forsikringens totale erstatningsbeløb pr. forsikringsår.
Behandling af tumorer i mundhulen - epulis dog kun to gange i hundens liv.
Anden tandbehandling/behandling eller undersøgelse i mundhulen udover ovennævnte dækkes ikke. Tandsygdomme, herunder tandrensning, caries, komplikationer til tandsten, fjernelse af mælketænder, skader på mælketænder samt forlænget blød gane og bidefejl, dækkes ikke."

Nævnet udtaler:

Ifølge de gengivne forsikringsbetingelser dækker forsikringen kun tandbehandling af tænder, der er beskadiget ved et ulykkestilfælde. Derudover dækker forsikringen behandlingen af tumores i mundhulen.

Nævnet lægger til grund, at kindtanden blev fjernet på grund af tandkødsbetændelse.

Efter sin gennemgang af sagen finder nævnet, at klageren ikke har bevist, at tumoren var hovedårsag til, at tandkødsbetændelsen opstod.

Dyrlægeudgiften til fjernelsen af kindtanden findes herefter ikke at være omfattet af forsikringsdækningen, og nævnet kan derfor ikke kritisere, at selskabet har afvist at yde forsikringsdækning som sket.

Som følge heraf

b e s t e m m e s :

Klageren får ikke medhold.

Marianne Højgaard Pedersen
formand

udskriften bekræftes

Henning Jønsson